

10月28日(木)干支の会
《亥年》《子年》《丑年》の合同開催

幹事各位:

グレゴリー・クラーク氏(子年)、グレン・S・フクシマ氏(丑年)、川淵三郎氏(子年)、
壬生基博氏(丑年)、三木繁光氏(亥年)、都倉俊一氏(子年)、山崎富治氏(丑年)
(アルファベット順)

『干支の会』を昨年1月からスタート致しました。毎回、各干支にお生まれの理事各位にご参加頂き、15~30名の会員の皆様が参加され、新たな交流をお楽しみ頂いております。10月は『亥年の会』、『子年の会』に加え『丑年の会』が合同で開催されます。同世代だけでなく、世代を超えた会員各位の気軽な懇親の場として、是非ご参加頂きたくご案内申し上げます。ご夫妻でのご参加も大歓迎です。皆様のご予約を楽しみにお待ちしております。このお集まりから、新たな交流の輪が広がることを心から願っております。

時 間: 18:30~20:30

参加費: 会員のみの場合 ¥5,000、
配偶者と参加の場合 ¥8,000



October 28 (Thurs.)

**Joint Gathering by Oriental Zodiac Signs for the Circles
of the Year of the Boar, the Year of the Rat and the Year of the Ox**

Your Hosts:

**Messrs. Gregory Clark, Glen S. Fukushika, Saburo Kawabuchi
Motohiro Mibu, Shigemitsu Miki, Shun-ichi Tokura and
Tomiji Yamazaki (listed in alphabetical order)**

This event, started in January 2009, is a gathering in which Members of a particular Zodiac sign are invited to enjoy getting together with fellow Members who share their sign. Since 2009 was the year of the Ox, we started with the circle of Oxen in January, and continued organizing gatherings for those born in the years of the Tiger, Rabbit, Dragon, Snake, Horse, Sheep, Monkey, Rooster, Dog, Boar and Rat. For October, we will have a joint-gathering for those who were born in the year of the Boar, the year of the Rat and the year of the Ox. We are very pleased to inform you that our Board Members, who were born in these zodiac signs, will be your hosts. Relaxed and enjoyable, these gatherings have proven to be an ideal way to get to know your fellow Members.

Time: 18:30 ~ 20:30

Fee: Member only - ¥5,000
Member and his/her Spouse - ¥8,000
(including dinner, drinks, tax and service charges)